

Dodatek č. 1

č.j. DpmL: 412/2010

ke Smlouvě o závazku veřejné služby a úhradě prokazatelné ztráty v provozu městské hromadné dopravy uzavřené podle § 39 zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů (č.smlouvy DpmL 2 035 10 10, č.smlouvy objednatele 942-2009 MS)

1. Smluvní strany

Město Jablonec nad Nisou

Sídlo: Mírové náměstí 19, 467 51 Jablonec nad Nisou

IČO: 262 340

Zastoupené: Mgr. Petrem Tulpou, starostou města a
JUDr. Ing. Lukášem Pletichou, místostarostou

Bankovní spojení: Komerční banka, číslo účtu: 121-451/0100
(dále jen „objednatel“ nebo „město“)

Dopravní podnik města Liberce, a. s.

Sídlo: Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III

IČO: 473 11 975

DIČ: CZ47311975

zapsaný v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 372

Zastoupený: Ing. Jiřím Kittnerem, předsedou představenstva a
MUDr. Jiřím Richterem, místopředsedou představenstva

Bankovní spojení: Komerční banka Liberec, číslo účtu: 4306-461/0100
(dále jen „DPML“ nebo „dopravce“)

2. Důvod dodatku smlouvy

Úprava smluvní výše příspěvku objednatele na úhradu prokazatelné ztráty z poskytování služby ve veřejném zájmu – provozu MHD v roce 2010. a změna jednotlivých příloh Smlouvy

3. Předmět dodatku

Tímto dodatkem se ruší platnost příloh Smlouvy dle Čl.XIII., odst.6 a to:

Příl. č.1 - Vymezení a rozsah dopravy a jeho kilometrická kvantifikace pro rok 2009

Příl. č.2 - Výkazy nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě

Příl. č.3 - Kopie Smluvních přepravních podmínek

Příl. č.4 - Kopie Tarifních podmínek platných ke dni 1.12.2009

Příl. č.5 - Jízdní řády pro rok 2009

a jsou plně nahrazeny přílohami novými, které jsou přílohou tohoto dodatku.

4. Ostatní

Ostatní články, oddíly a odstavce, resp. vlastní ujednání (text), Smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu účastníků a vyhotovuje se ve 4 stejnopisech, po dvou pro každou smluvní stranu.

V Jablonci nad Nisou dne 23. 3. 2010

V Liberci dne

Za objednatele:



Mgr. Petr Tulpa
starosta



JUDr. Ing. Lukáš Pleticha
místostarosta

Za dopravce:



Ing. Jiří Kittner
předseda představenstva



MUDr. Jiří Richter
místopředseda představenstva

Přílohy k Dodatku č.1:

- Příl. č.1 - Vymezení a rozsah dopravy a jeho kilometrická kvantifikace pro rok 2010
- Příl. č.2 - Výkazy nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě pro rok 2010
- Příl. č.3 - Výše prokazatelné ztráty pro rok 2010
- Příl. č.4 - Tarifní a Smluvní přepravní podmínky platné v roce 2010
- Příl. č.5 - Jízdní řád tramvaje č. 11

Plánované VzKm TRAM roku 2010 dle JŘ bez režie- měsíční přehled

						Vyúčtování dle JŘ		
Rok 2010		TT-I.č.2+3	TT-I.č.5	TT-I.č.11	TT celkem	SML	KU Lbc	MěJbc
					JŘ linky MHD	vč.noč.spojů	vč.noč.spojů	vč.noč.spojů
Období roku	Dnů dnů	Vozo-km v období VzKm	Vozo-km v období VzKm	Vozo-km v období VzKm	Vozo-km v období VzKm	Vozo-km v období VzKm	JŘ v období VzKm	JŘ v období VzKm
leden	31	106 562,3	13 711,7	88 876,1	209 150,1	169 051,3	26 782,8	13 315,9
únor	28	100 296,6	13 241,3	83 975,8	197 513,7	159 620,7	25 309,6	12 583,4
březen	31	112 627,8	14 945,2	94 565,6	222 138,7	179 464,5	28 503,1	14 171,2
I.čtvrtletí	90	319 486,7	41 898,3	267 417,5	628 802,5	508 136,5	80 595,4	40 070,6
duben	30	106 218,1	13 809,3	89 175,9	209 203,2	168 964,2	26 876,5	13 362,5
květen	31	106 980,9	13 854,7	90 557,1	211 392,8	170 529,0	27 293,8	13 570,0
červen	30	108 517,4	14 377,3	91 035,7	213 930,4	172 849,9	27 438,6	13 641,9
II.čtvrtletí	91	321 716,5	42 041,3	270 768,6	634 526,4	512 343,1	81 608,8	40 574,4
1.pololetí	181	641 203,2	83 939,5	538 186,1	1 263 328,9	1 020 479,6	162 204,3	80 645,0
červenec	31	86 247,9	3 743,3	89 035,2	179 026,4	138 876,7	26 816,9	13 332,9
srpen	31	87 862,6	3 953,7	92 641,5	184 457,8	142 676,0	27 906,9	13 874,8
září	30	106 194,7	14 067,2	89 118,9	209 380,8	169 167,3	26 859,5	13 354,0
III.čtvrtletí	92	280 305,2	21 764,2	270 795,6	572 865,0	450 720,0	81 583,3	40 561,7
I.-III.čtvrtletí	273	921 508,4	105 703,7	808 981,7	1 836 193,9	1 471 199,6	243 787,5	121 206,7
říjen	31	106 606,5	13 969,6	88 933,1	209 509,2	169 384,9	26 799,9	13 324,4
listopad	30	106 194,7	14 067,2	89 118,9	209 380,8	169 167,2	26 859,5	13 354,1
prosinec	31	111 332,5	14 073,9	92 937,7	218 344,1	176 409,3	28 009,1	13 925,7
IV.čtvrtletí	92	324 133,7	42 110,7	270 989,7	637 234,1	514 961,4	81 668,4	40 604,3
2.pololetí	184	604 438,9	63 874,9	541 785,2	1 210 099,1	965 681,4	163 251,7	81 166,0
ROK CELKEM	365	1 245 642,1	147 814,5	1 079 971,4	2 473 428,0	1 986 161,0	325 456,0	161 811,0

Za DpML, a.s.:

Ing. Ján Gavláč
ekonomický ředitel



Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě

Vyhláška č. 241/2005

Dopravce:**Objednatel:****Období:****Dopravní podnik města Liberce, a. s.****Město Jablonec nad Nisou****2010**

Mrštíkova 3

461 71 Liberec III

IČO: 47311975

DpML, a. s. - MHD TRAM - linka č. 545 011 (v hranicích územního obvodu Města Jablonec nad Nisou)

Položka		Řádek	Hodnota			
			v tis. Kč	v Kč/vlkm	v Kč/místokm	v Kč/VzKm
Výkonová spotřeba	Trakční energie a palivo	1	1 551	14,096	0,085	9,586
	Přímý materiál	2	740	6,727	0,041	4,574
	Netrakční energie a palivo	3	361	3,276	0,020	2,228
	Opravy od externích dodavatelů	4	210	1,911	0,012	1,299
	Ostatní služby	5	214	1,941	0,012	1,320
	Celkem (ř.1+ř.2+ř.3+ř.4+ř.5)	6	3 076	27,952	0,169	19,007
Osobní náklady	Mzdové náklady	7	2 278	20,701	0,125	14,077
	Zák. soc. a zdrav.pojišť.	8	796	7,233	0,044	4,919
	Celkem (ř.7+ř.8)	9	3 074	27,934	0,169	18,995
Odpisy dlouhodobého majetku		10	831	7,552	0,046	5,135
Ostatní přímé náklady		11	951	8,641	0,052	5,876
Vnitropodnikové náklady (vozovna)		12	1 563	14,202	0,086	9,658
Úhrada za použití ŽDC celkem		13	1 941	17,641	0,106	11,996
Provozní režie		14	27	0,246	0,001	0,167
Správní režie		15	1 420	12,903	0,078	8,774
Náklady celkem (ř.6+ř.9+ř.10+ř.11+ř.12+ř.13+ř.14+ř.15)		16	12 881	117,071	0,707	79,608
Výnosy	Tržby z jízdného	17	3 683	33,474	0,202	22,763
	Ostatní tržby z přepravy	18	0	0,000	0,000	0,000
	Ostatní výnosy	19	318	2,892	0,017	1,967
	Úhrada ztráty ze žakovského jízdného	20		0,000	0,000	0,000
Výnosy celkem (ř.17+ř.18+ř.19+ř.20)		21	4 001	36,367	0,220	24,729
Slevy poskytnuté dle výměru MF celkem		22	0	0,000	0,000	0,000
Dopravní výkony v tis. vlkm		23		110,031		
Dopravní výkony v tis. místokm (VzKm)		24			18 228,217	161,811

Sestavil:	Ing. J. Gavlák - ekonomický ředitel
Telefon:	+ 420 485344118
Datum:	20.1.2010



Pozn.:

Ztráta z provozu MHD TRAM		8 880,0	80,704	0,487	54,879
Příměř.zisk do 5% nákladů (dle vyhl.241/2005)	0,008%	1,0	0,009	0,000	0,006
Prokaz. ztráta z MHD TRAM dle vyhl. 241/2005		8 881,0	80,714	0,487	54,885

Úhrada prokazatelné ztráty Objednatelem pro rok 2010

1. Objednatel se v souladu s Čl.V. Smlouvy zavazuje přispět Dopravci na provoz linky, na úhradu prokazatelné ztráty tímto provozem vzniklé, částkou ve výši **8 881 000,- Kč** (Osmmilionůosmsetosmdesátjedentisíckorunčeských).
2. Vyčíslení prokazatelné ztráty je provedeno způsobem určeným vyhláškou MD č. 241/2005 Sb., o prokazatelné ztrátě ve veřejné drážní osobní dopravě a o vymezení souběžné veřejné osobní dopravy.
3. Sazba na dotační jednotku je podílem úhrady prokazatelné ztráty a rozsahu dopravy v závazku ve vozokilometrech za sledované období roku a ke dni 1. ledna 2010 činí **54,885 Kč/vozokilometr**.

20.1.2010

Za Dpml

Ing.J.Gavlák
ekon.ředitel



Nedílnou součástí Smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2010 mezi Městem Jablonec nad Nisou a Dopravním podnikem města Liberce, a.s. jsou Tarifní podmínky a Smluvní přepravní podmínky.

1) Tarifní podmínky

Na základě § 4a odst. 1 zákona č.265/1991 Sb., o působnosti orgánů České republiky v oblasti cen, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s § 11 odst. 1 a § 102 odst. 2 písm. d) zákona č.128/2000 Sb., o obcích (obecní nařízení), ve znění pozdějších předpisů vydává Rada města Liberce „Nařízení Statutárního města Liberec“, kterým stanovuje „Tarif městské dopravy v Liberci“.

Pro rok 2010 platí následující Nařízení Statutárního města Liberec:

- a) **č. 2/2009 ze dne 2.6.2009 (účinnost od 1.7.2009)**
- b) **č. 4/2009 ze dne 6.10.2009 (účinnost od 26.10.2009)**
- c) **č. 1/2010 ze dne 19.1.2010 (účinnost od 8.2.2010)**

Tarifní podmínky pro městskou dopravu jsou k dispozici na informačním centru dopravce a Statutárního města Liberec, webových stránkách a obvyklých vývěsních místech.

2) Smluvní přepravní podmínky integrovaného dopravního systému Libereckého kraje (IDOL)

Na základě zákona č.111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů, zákona č.266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů dle vyhlášky Ministerstva dopravy a spojů č.175/2000 Sb., o přepravním řádu pro veřejnou drážní a silniční dopravu vyhláší Dopravní podnik města Liberce, a.s. Smluvní přepravní podmínky IDOL pro veřejnou osobní přepravu. Koordinátorem Integrovaného dopravního systému IDOL je firma KORID LK, spol. s r.o.

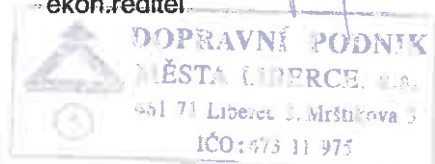
Platné Smluvní přepravní podmínky IDOL pro veřejnou osobní přepravu schválilo představenstvo společnosti dopravce na svém zasedání dne 2.12.2009 Usnesením č.181/2009 a jsou platné od 1.1.2010.

Smluvní přepravní podmínky IDOL pro veřejnou osobní přepravu jsou k dispozici na informačním centru dopravce, webových stránkách a obvyklých vývěsních místech.

20.1.2010

Za DpmL

Ing.J.Gavlák
ekon.ředitel



11		Viadukt - Fügnerova - Jablonec n.N., Tyršovy sady	
		Dopravce: Dopravní podnik města Liberce, a.s. Měštkova 3, Liberec 3, Tel: 485 344 111, e-mail: dpml@dpml.cz, Informace tel: 485 344 180. Tato linka je zařazena do tarifního systému IDOL	
Min	Seznam zastávek / zóna	Pracovní dny 1.9. až 30.6.	Pracovní dny 1.7. až 31.8.
0	Viadukt	00 20A	20A
1	Nádraží	01	01
2	Rybníček	02	02
3	Fügnerova	03	03
4	Mlýnská	04	04
5	Textilana	05	05
6	U Lomu	06	06
7	Nová Ruda	07	07
8	Ústav soc. péče	08	08
9	Přivolar	09	09
10	Lékárna	10	10
11	Vratislavice n.N. kostel	11	11
12	Vratislavice n.N. výh.	12	12
13	Kyselka	13	13
14	Proseč n.N. škola	14	14
15	Proseč n.N. pošta	15	15
16	Proseč n.N. výh.	16	16
17	Nový Svět	17	17
18	Zelené Údolí	18	18
19	Mánina	19	19
20	Brandl	20	20
21	Liberecká	21	21
22	Jablonec n.N., Tyršovy sady	22	22
23		23	23
		Sobota	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	00 50A
02		02	02
03		03	03
04		04	04
05		05 06 36A	06 36A
06		06 06 36	06 36
07		07 06 21 36 51A	06 36A
08		08 06 21 36 51	06 36A
09		09 06 21 36 51	06 36A
10		10 06 21 36 51A	06 36
11		11 06 21 36 51	06 36A
12		12 06 21 36 51	06 21 36 51
13		13 06 21 36 51A	06 21 36 51
14		14 06 21 36 51	06 21 36 51
15		15 06 21 36 51	06 21 36 51
16		16 06 21 36 51A	06 21 36 51
17		17 06 36A	06 21 36 51
18		18 06 36	06 21 36 51
19		19 06 43 56	06 21 36 51
20		20 13 55	13 53A
21		21 33	33
22		22 13	13
23		23 00A 40	00A 40
		Neděle, svátky	
00		00 20A	20A
01		01 00 50A	

11		Jablonec n.N., Tyršovy sady - Fügnerova - Rybníček - Viadukt	
		Dopravce: Dopravní podnik města Liberce, a.s., Městkova 3, Liberec 3, Tel. 485 344 111, e-mail: dpmt@dpmt.cz, Informace tel. 485 344 180. Tato linka je zařazena do tarifního systému IDOL.	
Min	Seznam zastávek / zóna	Pracovní dny 1.9. až 30.6.	Pracovní dny 1.7. až 31.8.
0	Jablonec n.N., Tyršovy sady	00 20R 58A R	20R 58A R
1	Liberecká	01 02	01 02
2	Brandl	03 04	03 04
3	Mělník	05 06	05 06
4	Zelená Údolí	07 08	07 08
5	Nový Svět	09 10	09 10
6	Proseč n.N. výh.	11 12	11 12
7	Proseč n.N. pošta	13 14	13 14
8	Proseč n.N. škola	15 16	15 16
9	Kyselka	17 18	17 18
10	Vratislavice n.N. výh.	19 20	19 20
11	Vratislavice n.N. kostel	21 22	21 22
12	Lékárna	23 24	23 24
13	Ústav soc. péče	25 26	25 26
14	Nová Rudá	27 28	27 28
15	U Lomu	29 30	29 30
16	Textilana	31 32	31 32
17	Mlýnská	33 34	33 34
18	Fügnerova	35 36	35 36
19	Rybníček	37 38	37 38
20	Nádraží	39 40	39 40
21	Viadukt	41 42	41 42
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			